

**Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Diċembru 2010 — ArcelorMittal Wire France et vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-385/10 R)

*(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Kompetizzjoni — Deciżjoni tal-Kummissjoni li timponi multa — Garanzija bankarja — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Dannu finanzjarju — Nuqqas ta' ċirkustanzi eċċezzjonali — Nuqqas ta' urġenza”)*

(2011/C 55/43)

Lingwa tal-kawża: il-Franciz

**Partijiet**

Rikorrenti: ArcelorMittal Wire France (Bourg-en-Bresse, Franza); ArcelorMittal Fontaine (Fontaine-l'Évêque, il-Belġju); u ArcelorMittal Verderio Srl (Verderio Inferiore, l-Italja) (rappreżentanti: H. Calvet, O. Billard u M. Pittie, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: C. Giolito, L. Parpala u V. Bottka, aġenti)

**Suġġett**

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tal-Artikolu 2 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 4387 finali, tat-30 ta' Ġunju 2010, dwar proċedura skont l-Artikolu 101 [TFUE] u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE (Każ COMP/38.344 — Azzar użat għall-prestressing), kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 6676 finali, tat-30 ta' Settembru 2010.

**Dispożittiv**

- (1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.
- (2) L-ispejjeż huma rriżervati.

**Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Diċembru 2010 — Uspaskich vs Il-Parlament**

(Kawża T-507/10 R)

*(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Tnehhija tal-immunità ta' membru tal-Parlament Ewropew — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni”)*

(2011/C 55/44)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

**Partijiet**

Rikorrent: Viktor Uspaskich (Kėdainiai, il-Litwanja) (rappreżentant: V. Sviderskis, avukat)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: N. Lorenz, A. Pospíšilová Padowska u L. Mašalaite, aġenti)

**Suġġett**

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tar-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tas-7 ta' Settembru 2010, dwar it-talba għat-tnehhija tal-immunità tar-rikorrent.

**Dispożittiv**

- (1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.
- (2) L-ispejjeż huma rriżervati.

**Rikors ipprezentat fis-26 ta' Awwissu 2010 — Tecnimed vs UASI — Ecobrand (ZAPPER-CLICK)**

(Kawża T-360/10)

(2011/C 55/45)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Tecnimed Srl (Vedano Olona, l-Italja) (rappreżentanti: M. Franzosi u V. Piccarreta, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Ecobrand Ltd (Londra, ir-Renju Unit)

**Talbiet tar-rikorrenti**

- tannulla d-deciżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), tal-14 ta' Ġunju 2010, fil-Każ R 1795/2008-4;
- tikkonferma d-deciżjoni tad-Divizjoni tal-Kancellament tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tat-28 ta' Ottubru 2010; u
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Trade mark Komunitarja reġistrata li hija s-suġġett tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità: it-trade mark verbali “ZAPPER-CLICK” għal prodotti fil-klassijiet 5, 9 u 10 — Reġistrazzjoni tat-trade mark Komunitarja Nru 3870284

*Proprietarju tat-trade mark Komunitarja: il-parti l-oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell*

*Parti li qed titlob id-dikjarazzjoni ta' invalidità tat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti*

*Dritt tat-trade mark tal-parti li qed titlob id-dikjarazzjoni ta' invalidità: regisrazzjoni fl-Italja Nru 747249 tat-trade mark verbali "CLICK" għal prodotti fil-klassi 10; regisrazzjoni fl-Italja Nru 927574 tat-trade mark verbali "MOUSTI CLICK" għal prodotti fil-klassi 10; regisrazzjoni fl-Italja Nru 801404 tat-trade mark verbali "ECO-CLICK" għal prodotti fil-klassi 10; regisrazzjoni fl-Italja Nru 801405 tat-trade mark verbali "ZANZA CLICK" għal prodotti fil-klassi 10; regisrazzjoni internazzjonali Nru 825425 tat-trade mark verbali "MOUSTI CLICK" għal prodotti fil-klassi 10; trade mark mhux irregistrata tat-trade mark verbali "CLICK" protetta fir-Renju Unit; trade mark mhux irregistrata tat-trade mark verbali "ZANZA CLICK", protetta fir-Renju Unit.*

*Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Kancellazzjoni: dikjarazzjoni parzjali tal-invalidità tat-trade mark Komunitarja*

*Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Kancellament annullata*

*Motivi invokati: Ksur u interpretazzjoni żbaljata tal-Artikolu 52(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, peress li l-Bord tal-Appell eskłuda "mala fide" b'mod żbaljat. Ksur u interpretazzjoni żbaljata tar-Regoli 38(2), 39(2), 39(3) u 96(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2868/95, peress li l-Bord tal-Appell għamel konnessjoni żbaljata bejn l-inammissibiltà tal-azzjoni u l-allegat nuqqas ta' traduzzjoni tad-dokumenti, u peress li ma kkunsidrax li t-traduzzjoni għet ipprovduta mir-rikorrenti. Applikazzjoni żbaljata tal-Artikoli 53(1)(a) u 8(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, peress li l-Bord tal-Appell abbuża mill-poter tiegħu. Ksur u interpretazzjoni żbaljata tal-Artikoli 53(1)(b) u 8(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, peress li l-Bord tal-Appell sostna b'mod żbaljat li l-miżapproprijazzjoni kellha tiġi eskłuża peress li t-trade marks inkwistjoni ma kinux identiċi. Ksur tal-Artikoli 53(1)(ċ) u 8(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, peress li l-Bord tal-Appell eskłuda b'mod żbaljat l-abbuż tad-denominazzjoni u sostna b'mod żbaljat li l-fajl ma jipprovdix evidenza dwar il-mod kif il-prodott ġie ppreżentat fis-suq.*

**Rikors ippreżentat fil-15 ta' Diċembru 2010 — Quimitécnica.com u de Mello vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-564/10)**

(2011/C 55/46)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

## Partijiet

*Rikorrenti: Quimitécnica.com — Comércio e Indústria Química, SA (Lordelo, il-Portugall) u José de Mello — Sociedade Gestora de Participações Sociais, SA (Lisbona, il-Portugall) (rappreżentant: J. Calheiros, avukat)*

*Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea*

## Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla parzjalment, skont l-Artikolu 264 TFUE, id-Deciżjoni tal-Kummissjoni, adottata mill-uffiċjal tal-kontijiet tagħha permezz ta' nota tat-8 ta' Ottubru 2010, bir-referenza BUDG/C5/MG s737983, fil-parti fejn din tirrikjedi li l-garanzija finanzjarja ta' self issir minn bank b'rating "AA" fit-tul.

— tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

## Motivi u argumenti prinċipali

In sostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvolkaw il-motivi li ġejjin:

### 1. *L-ewwel motiv dwar il-ksur tal-forom essenzjali — nuqqas ta' motivazzjoni tad-Deciżjoni adottata fit-8 ta' Ottubru 2010.*

Fir-rigward ta' dan il-motiv, ir-rikorrenti jallegaw li:

— Skont l-Artikolu 296 TFUE l-atti kollha, inklużi d-deċiżjonijiet, għandhom jiġu mmotivati. Id-Deciżjoni adottata fit-8 ta' Ottubru 2010 ma tinkludi ebda motivazzjoni għar-rekwizit ta' rating tal-bank li toħroġ il-garanzija.

— Fid-dawl tal-livell ta' rating rikjest, għandu jkun hemm din il-motivazzjoni. Dan huwa daqstant minnu li, peress li din hija kwistjoni ta' eżerċizzju ta' setgħa diskrezzjonali, ir-rekwizit ta' motivazzjoni huwa superjuri għal dak li jirriżulta meta jkunu qed jiġu ttrattati setgħat limitati.

— Min-naha l-oħra, barra minn hekk id-Deciżjoni ma tinvolka ebda regola Komunitarja (anki jekk sempliċement interna) li tista' sservi bħala bażi għal dan ir-rekwizit. Minhabba nuqqas ta' motivazzjoni, id-Deciżjoni għandha tiġi annullata f'dan ir-rigward.

### 2. *It-tieni motiv, dwar ksur tat-Trattat — il-prinċipju ta' proporzjonalità.*

Fir-rigward ta' dan il-motiv, ir-rikorrenti jallegaw li: